あの娘にキスと白百合を

Ano Ko ni Kiss to Shirayuri wo

VOLUME 7 OMAKE

TRANSLATION	LYENDITH	TYPESETTING	LYENDITH
CLEANING	EDUTTAM, YOSUZUME	PROOFREADING	FAUST

THIS CHAPTER IS BROUGHT TO YOU BY MIAMMIAM-TEAM HTTP://MIAMMIAM-TEAM.ORG

あの娘にキスと白百合を

缶乃

第7巻

Yukimura Aika

Aoi Haine

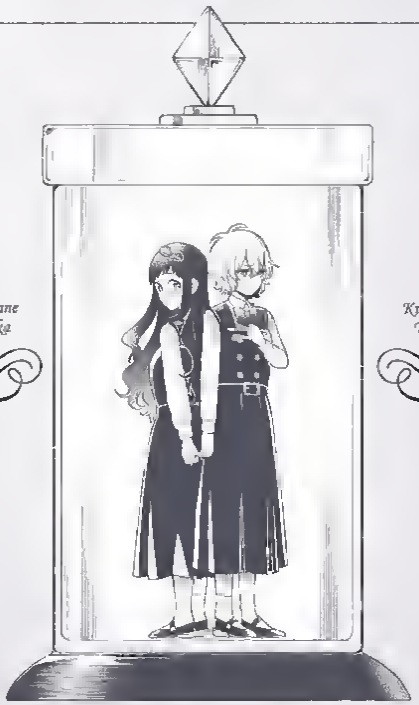
No.13

私の中でずっとはれちゃんが一番だもの

Kiss and white lily for my dearest girl.

あの娘にキスと白百合を

缶 乃



Shiramine Ayaka

Kurosawa Yurine

No 14

貴女に足りないもの 一緒に探しましょう

Kiss and white lily for my dearest girl

Music is only love looking for words.

音楽とは言葉をさがしている愛である

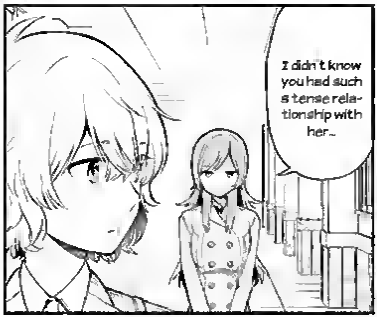
あの娘にキスと白百合を

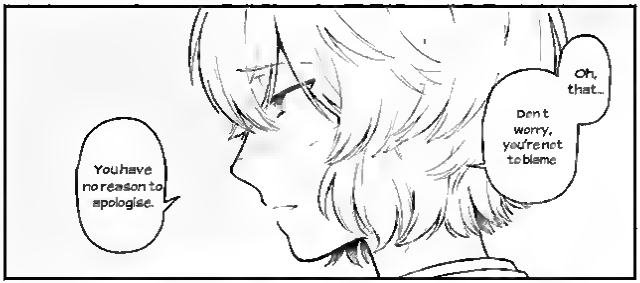
【第31話】孤島の少女 …… 003
【第32話】さよなら極夜 …… 035
【第33話】アイよりいづるもの …… 063
【第34話】スイート・ホーム …… 085
【第35話】黎明を過ぎて …… 129
【番外編1-1】紗和といつきの10月14日 …… 165
【番外編2】Look-ing for …… 171
【番外編3】物語の裏の町田さん …… 175
【番外編4】灰音の園芸部日記 …… 177

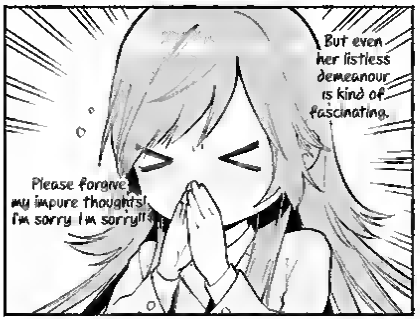
Machida, the Day After

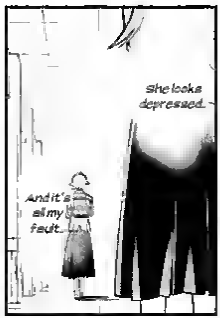
[Kaoru]
2nd year high schooler
Naturally shy

The Little Theater of KnoKiss ~Behind the Scenes~









『あの娘にキスと白百合を』

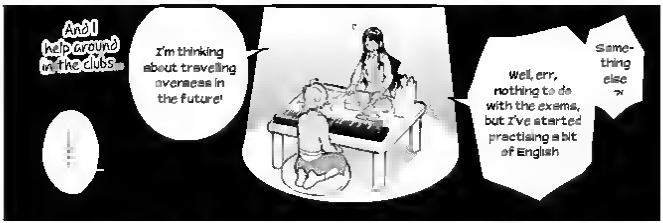
番外編

So.
And I will help you.
find what you're looking for
LOOKING FOR
Let's figure out what you like or don't like!
By the way just for reference.
Anything that piques your interest among all this?
But it would certainly be better if you could find yourself a real passion!
I don't think you're "empty"...as she put it.

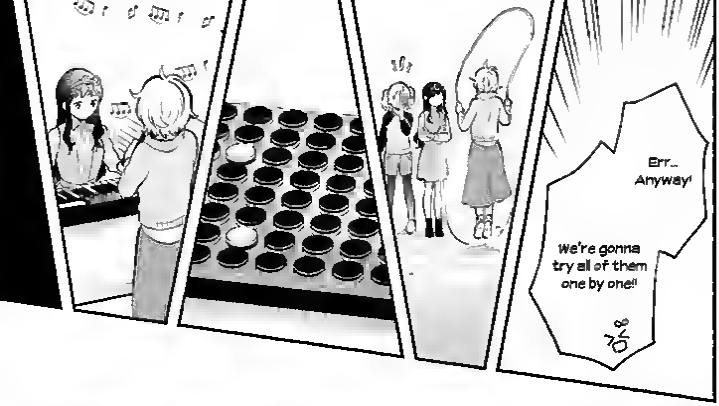
What do you do during your breaks?
Huh.
What do I do?!

And lately, I've started preparing for next year's exams!
Anything else?

Well, err... I study and I prepare my lessons
Anything else?


And I help around in the clubs
I'm thinking about travelling overseas in the future!
Well, err, nothing to do with the exams, but I've started practising a bit of English
Something else?

I have a feeling she might be the wrong person to help me...


Err... Anyway!
We're gonna try all of them one by one!!

Maybe you're afraid to just beat every record if you actually went full throttle..
Weird there's a 3 here, but..
She's stuck to her sudoku.
Hm? Wait I can't there's a 7 in the way!

Not really into it, huh?
Hrmm.

Well... There's at least one thing I know for sure

I can enjoy anything, as long as I'm doing it with you.
WHAT...
おおおお

Meanwhile, on Machida's side...
Could she still be mad about last time?
But I don't know anything about her life.
I'd like to help her...
Kurosawa always looks lost in her thoughts.
Leave it to me! I'll intercede!!
Machida... I'd like to make up with that girl.
If only she could come ask me for advice.
Eheheh..
Oh no... I'd do anything for you, Kurosawa...
Machida... I knew I could rely on you.

But I didn't do anything, in the end!
Winter break is over...
And Kurosawa has returned to her usual self
'Morning
Good morning, Kurosawa!
Why, even though everything went so smoothly in my mental simulation?
How strange.

It all shrunk quite a bit, huh...
At first, I had entered the club to get inspiration from Kurosawa-senpai...
But I must admit I'm really fond of the other two senpai too.
Well I guess it's more fitting for the size of our club
But something's been bugging me, lately..
Senpai..

Those two are always hanging around at the club.
Don't they have exams to prepare for?
Sure, we only hold activities once a week, but still...
Don't ask me.
You think they don't really trust us?
You should tell them not to worry!
...
What? Our exams?
?
My prep school is just around the corner!
So I can easily pay you a little visit every day!!
...Doomed

Towako and I were already accepted by recommendation.
Heh Heh
You're more diligent than you let on, Ooshiro-Senpai!
Congratulations!
So that's what it was!
[Sigh]
We're really gonna miss you two around here.
But then, once you graduate, we won't be seeing you anymore.

Oh, don't worry, we got into Seiran University
So we can come here pretty much whenever we want
It looks like the gardening club that I like...
Will go on for a little longer!
Hey, Kurosawa! At least try to pretend you're happy!!

Postscript

Until now I had more or less skipped seasonal events in the story (except in a couple of bonus chapters) but this time I was gonna show that I can write about that stuff too! It's in that state of mind that I did a Christmas chapter in August. Canno here. What do you mean you already know that???

Once again, thanks to the editorial department of ALIVE, to my designer Seki to Yui and Sazae who helped me out, to Nakamura who taught me a few things about piano and to all those who helped this volume come to life. And of course, many thanks to all my readers for their support. Thank you so much. Volume 8 should once again be centered on Shiramine and Kurosawa. I hope to see you soon!

Canno

缶乃